



## 238 заложников - что я могу сделать для них?

О ФИЗИЧЕСКОМ И ДУХОВНОМ ПЛЕНЕ И ПУТИ К СВОБОДЕ



## Еврейское озарение

Знакомство с учением Ребе

Ваишлах

# А. ВЫКУП ПЛЕННЫХ В ЕВРЕЙСКОЙ ИСТОРИИ



## Еврейское озарение

Знакомство с учением Ребе

Ваишлах



## Первоисточник 1

---

Берешит, 14:14-16

И услышал Аврам, что родственник его взят в плен, и вооружил воспитанников своих, рожденных в доме его, триста восемнадцать, и преследовал до Дана. И разделился против них ночью, сам и рабы его, и бил их, и преследовал их до Ховы, что слева от Дамаска. И возвратил все имущество, а также Лота, родственника своего, и имущество его возвратил, а также женщин и народ.

וַיִּשְׁמַע אַבְרָם כִּי נִשְׁבָּה אָחִיו וַיִּרְקַ  
אֶת־חַנִּיכָיו יְלִידֵי בֵיתוֹ שְׁמֹנֶה עָשָׂר וּשְׁלֹשׁ  
מֵאוֹת וַיִּרְדֹּף עַד־דָּן: וַיַּחְלֶק  
עֲלֵיהֶם לַיְלָה הוּא וְעַבְדָּיו וַיַּכֵּם וַיִּרְדֹּפֵם  
עַד־חֹבֶה אֲשֶׁר מִשְׁמָאל לְדַמְשֶׁק: וַיָּשֹׁב  
אֶת כָּל־הָרֶכֶשׁ וְגַם אֶת־לוֹט אָחִיו וְרֶכְשׁוֹ  
הַנָּשִׁים וְגַם אֶת־הַנָּשִׁים וְאֶת־הָעָם:

## Первоисточник 2



Бемидбар, 21:1-3

И услышал кнаанский царь Арада, живший на юге, что Израиль идет дорогою от Атарим, и вступил он в сражение с Израилем, и захватил у него пленных. И дал Израиль обет Г-споду, и сказал: если предашь народ этот в руки мои, то разгромлю города их.

И услышал Г-сподь голос Израиля, и предал кнаанеев, и разгромили они их с городами, и нарекли имя месту тому Хорма (Разгром).

Раши

«и захватил у него пленных»: лишь одну рабыню.

וַיִּשְׁמַע הַכְּנַעֲנִי מֶלֶךְ עָרֹד יוֹשֵׁב הַנֶּגֶב כִּי  
בָּא יִשְׂרָאֵל דֶּרֶךְ הָאֲתָרִים וַיִּלָּחֶם  
בְּיִשְׂרָאֵל וַיִּשָׁב מִמֶּנּוּ שְׁבִי. וַיִּדַר יִשְׂרָאֵל  
נְדָר לַה' וַיֹּאמֶר: אִם נָתַן תִּתֵּן אֶת הָעַם  
הַזֶּה בְּיָדִי וְהִחַרְמֹתִי אֶת עַרְיָהֶם.

וַיִּשְׁמַע ה' בְּקוֹל יִשְׂרָאֵל וַיִּתֵּן אֶת  
הַכְּנַעֲנִי וַיִּחַרֵם אֹתָהֶם וְאֶת עַרְיָהֶם  
וַיִּקְרָא שֵׁם הַמָּקוֹם חֶרְמָה.

וַיִּשָׁב מִמֶּנּוּ שְׁבִי. אֵינָה אֶלָּא שְׁפָחָה  
אֶחָת.

## Первоисточник 3

Талмуд, Гитин, 58а

Мудрецы учили: «Однажды рабби Йеошуа бен Хананья посетил большой римский город. Тамошние люди рассказали ему о еврейском ребенке с красивыми глазами, прелестным видом и с вьющимися волосами, уложенными в пряди, сидящем в темнице. Рабби Йеошуа подошел и остановился у входа в темницу. Он произнёс, как бы говоря сам с собой: “Кто отдал Якова на разорение, а Израиля разбойникам?”. Этот ребенок ответил продолжением стиха: “Разве не Г-сподь, перед которым грешили мы? И не желали они ходить путями Его и не слушали Тору Его” (Йешаяу, 42:24)».

שָׁנוּ חֲכָמִים: מַעֲשֵׂה בְרַבִּי יְהוֹשֻׁעַ בֶּן  
חֲנִינְיָה שֶׁהָלַךְ לְכַרְךְ גָּדוֹל שְׁבְרוּמִי, אָמְרוּ  
לוֹ: יֶלֶד אֶחָד יֵשׁ בְּבַיִת הָאֲסוּרִים, וְהוּא  
יָפֵה עֵינָיִם וְטוֹב רֵאִי וְקוֹצוֹתָיו סְדוּרוֹת לוֹ  
תְּלַת־לַיִם. הָלַךְ וְעָמַד עַל פֶּתַח בַּיִת  
הָאֲסוּרִים, אָמַר כְּאֵלֹו לְעַצְמוֹ: "מִי נָתַן  
לְמַשְׁפָּה יַעֲקֹב וְיִשְׂרָאֵל לְבַזְזִים?" עָנָה  
אוֹתוֹ יֶלֶד וְאָמַר אֶת הַמֶּשֶׁךְ הַכָּתוּב:  
"הֲלֹא ה' זֶו חֲטָאנוּ לוֹ וְלֹא אָבוּ בְדַרְכָּיו  
הַלּוֹךְ וְלֹא שָׁמְעוּ בְּתוֹרָתוֹ."



Рабби Йеошуа сказал: «Обещано мне, что он станет наставником в Израиле, если дадут ему шанс, ведь уже сейчас он чрезвычайно мудр». И сказал: «Я клянусь храмовой службой, что не уйду отсюда, пока не выкуплю его из неволи, какую бы сумму денег за него ни назначили». Поговаривали, что он не ушел оттуда, пока не выкупил его за крупную сумму денег, и прошло мало дней, и этот ребенок стал наставлять в еврейском законе в Израиле. Кто же был этим ребенком? Им был рабби Ишмаэль бен Элиша.

אָמַר רַבִּי יְהוֹשֻׁעַ: מוּבְטַחְנִי בּוֹ שְׂוִיָּהּ  
מוֹרָה הוֹרָאָה בְּיִשְׂרָאֵל אִם יִתְּנוּ לוֹ אֶת  
הַהִזְדַּמְנוֹת לְכָרְךָ, שְׁהֵרִי כְּבָר עִתָּה הוּא  
חָכָם כָּל כָּרְךָ. וְנִשְׁבַּע: הָעֲבוּדָה (בְּעֲבוּדַת  
הַמִּקְדָּשׁ)! שְׂאִינִי זָז מִכָּאן עַד שְׂאִפְדֶּנּוּ  
בְּכָל מָמוֹן שְׂקוּבָעִים עָלָיו. אָמְרוּ: לֹא זָז  
מִשָּׁם עַד שִׁפְדָּאוּ בְּמָמוֹן הַרְבֵּה, וְאָכַן,  
לֹא הָיוּ יָמִים מוֹעֲטִין עַד שֶׁהוֹרָה הוֹרָאָה  
בְּיִשְׂרָאֵל. וּמִי הוּא זֶה? – רַבִּי יִשְׁמַעְאֵל בֶּן  
אֱלִישָׁע.

## Б. Важность заповеди



# Еврейское озарение

Знакомство с учением Ребе

Ваишлах



## Первоисточник 4

Ирмияу, 15:1-2

И сказал мне Г-сподь: если (даже) Моше и Шмуэль предстанут предо Мною, (то и тогда) не будет душа Моя с этим народом; отошли его от лица Моего, и пусть уйдет.

А если скажут они тебе: «куда нам идти?», то ты скажи им: так сказал Г-сподь: кто на смерть – на смергь, а кто под меч – под меч, и кто на голод – на голод, и кто в плен – в плен.

וַיֹּאמֶר ה' אֵלַי: אִם יַעֲמֹד מֹשֶׁה וְשִׁמְוֹאֵל  
לְפָנַי, אֵין נִפְשֵׁי אֶל הָעָם הַזֶּה, שְׁלַח  
מֵעַל פָּנָי וַיִּצְאוּ.

וְהָיָה כִּי יֹאמְרוּ אֵלֶיךָ אָנָּה נֵצֵא, וְאָמַרְתָּ  
אֲלֵיהֶם כֹּה אָמַר ה', אֲשֶׁר לָמוֹת לָמוֹת,  
וְאֲשֶׁר לַחֲרֹב לַחֲרֹב, וְאֲשֶׁר לָרָעַב לָרָעַב,  
וְאֲשֶׁר לְשָׁבִי לְשָׁבִי.

## Первоисточник 5

Талмуд, Бава Батра, 8б

Выкуп пленных – великая заповедь.

Рава сказал Рабе бар Мари: «Из какого стиха мы выводим утверждение мудрецов о том, что выкуп пленнх является величайшей заповедью?» Раба бар Мари ответил ему: «Ибо написано: “А если скажут они тебе: “куда нам идти?”, то ты скажи им: “так сказал Г-сподь: кто на смерть – на смергь, а кто под меч – под меч, и кто на голод – на голод, и кто в плен – в плен”» (Ирмияу, 15:2). И рабби Йоханан говорит: «Каждое последующее наказание, упомянутое в этом стихе, является более суровым, чем предыдущее».

פְּדִיּוֹן שְׁבוּיִים מְצוּה רַבָּה הִיא.

אָמַר לוֹ רַבָּא לְרַבֵּה בַר מַרִי: מִנֵּין דְּבַר  
זֶה שְׁאַמְרוּ חֲכָמִים שְׁפִדְיוֹן שְׁבוּיִים מְצוּה  
רַבָּה הִיא? אָמַר לוֹ שְׁנַאמַר: "וְהָיָה כִּי  
יֹאמְרוּ אֵלֶיךָ אָנָּה נֵצַא, וְאָמַרְתָּ אֲלֵיהֶם  
כֹּה אָמַר ה' אֲשֶׁר לַמּוֹת לַמּוֹת וְאֲשֶׁר  
לַחֲרֹב לַחֲרֹב וְאֲשֶׁר לַרְעֵב לַרְעֵב וְאֲשֶׁר  
לְשָׁבִי לְשָׁבִי". וְאָמַר ר' יוֹחָנָן: כָּל הַמְּאַחַר  
בְּפִסּוּק זֶה קָשָׁה מִחֲבֵרוֹ.



Смерть от меча хуже, чем естественная смерть, поскольку меч наносит увечье, а естественная смерть не наносит.

Голод хуже меча, поскольку причиняет сильную боль перед смертью, а меч - нет.

Плен хуже всех их, так как включает в себя все: голод, меч и смерть.

חָרַב קָשָׁה מְמוֹת רָגִיל — זֶה בְּמִיתַת  
חָרַב מִתְנַוֵּל, וְזֶה בְּמִיתַת רָגִילָה אֵינוֹ  
מִתְנַוֵּל.

רָעַב קָשָׁה מִחָרַב — זֶה מְצַטְעֵר הַרְבֵּה  
קִדָּם לָכֵן, וְזֶה אֵינוֹ מְצַטְעֵר .

שְׁבִי קָשָׁה מִכָּלֶם, שְׁכָלֶם נִמְצָאִים בּוֹ.  
שְׁהָרִי בְּשְׁבִי יֵשׁ רָעַב וְחָרַב וּמּוֹת.

## Первоисточник 6

Рамбам, Законы о подарках бедным, 8:10

Выкуп пленных приоритнее поддержки бедных и обеспечения их одеждой. Нет большей заповеди, чем выкуп пленных, ведь пленник находится среди голодных, жаждущих и раздетых, и ему грозит смертельная опасность. Люди, закрывающие глаза на выкуп пленных, нарушают следующие запреты: «Не ожесточай сердца твоего и не сжимай руки твоей», «Не оставайся в стороне, когда в опасности кровь ближнего твоего», «Не притесняй его» и «Да не властвует тот над ним с жестокостью в глазах твоих».

פְּדִיּוֹן שְׁבוּיִים קוֹדֵם לְפִרְנֹסַת עֲנִיִּים  
וְלְכִסּוּתוֹ. וְאִין לָךְ מְצוּהַ גְּדוּלָה כְּפְדִיּוֹן  
שְׁבוּיִים שֶׁהִשְׁבוּי הָרִי הוּא בְּכָלֵל  
הָרַעֲבִים וְהַצְּמָאִים וְעֲרוּמִים וְעוֹמֵד  
בְּסַכַּנַת נַפְשׁוֹת. וְהַמַּעֲלִים עֵינָיו  
מִפְּדִיוֹנו הָרִי זֶה עוֹבֵר עַל "לֹא תֶאֱמָץ  
אֶת לְבַבְךָ וְלֹא תִקְפֹץ אֶת יָדְךָ" וְעַל  
"לֹא תַעֲמֵד עַל דַּם רֵעֶךָ" וְעַל "לֹא  
יִרְדְּנוּ בְּפִרְךָ לְעֵינֶיךָ".



Также отвергается предписание: «Раскрой же ему руку твою», «И брат твой будет жить с тобою», «Возлюби ближнего твоего, как самого себя», «Спаси взятых на смерть» и многие другие указы такого рода. Нет более великой заповеди, чем выкуп пленнх.

## Первоисточник 7

Кодекс еврейского закона, Йоре деа, 252:3

Каждая минута, откладывающая выкуп пленнх там, где его можно ускорить, равносильна кровопролитию.

וּבֵטַל מִצְוֹת "פְּתַח תְּפַתַּח אֶת יָדְךָ לוֹ",  
וּמִצְוֹת "וְחַי אָחִיךָ עִמָּךְ", "וְאָהַבְתָּ  
לְרֵעֶךָ כְּמוֹךָ", "וְהִצַּל לְקַחִים לְמוֹת"  
וְהִרְבֵּה דְבָרִים כְּאֵלוֹ. וְאִין לָךְ מִצְוָה  
רַבָּה כְּפִדְיוֹן שְׁבוּיִים.

כָּל רֶגַע שְׁמַאֲחַר לְפָדוֹת הַשְּׁבוּיִים הַיְכֵן  
שְׁאֶפְשֵׁר לְהַקְדִים הָרִי זֶה כְּאֵלוֹ שׁוֹפֵךְ  
דָּמִים.

# В. Духовные усилия во имя пленных



## Еврейское озарение

Знакомство с учением Ребе

Ваишлах



## Первоисточник 8

Сефер а-сихот,, 1927, 19 кислева

- Лехаим, за жизнь тмимим (студентов ешивы) в России! Что нам следует им пожелать? Что мы должны быть более сплоченными? Это очевидно; не проходит и минуты, чтобы я не думал о них, а они не думали обо мне. Но пусть Б-г поможет, чтобы вся тьма ушла.

Затем Ребе поручил разослать телеграмму в несколько городов России.

"לְחַיִּים – לְחַיֵּי הַתְּמִימִים בְּרוּסְיָה. מָה נֶאֱחָל? שְׁאֲנוּ צְרִיכִים לְהִיּוֹת מְאַחְדִּים? זֶה הָרִי בְּרוּר, אֵין שְׁנִיָּה שְׁאֲנִי לֹא חוֹשֵׁב עֲלֵיהֶם וְהֵם עָלַי. אֶלֶּא שֶׁהַקָּב"ה יַעֲזֹר שְׂיִרְדּוּ כָּל הַהַעֲלָמוֹת וְכוּ'".

לְאַחַר מִכֵּן צִוָּה הָרֵבִי לְשַׁלַּח מִבְּרֶק לְמִסְפַּר עָרִים בְּרוּסְיָה.



Спросил пишущий. - Как мне подписать ее (телеграмму)? Ребе ответил: - Если подписать от моего имени, то помилуй их Г-сподь (получатель письма от раввина Шнеерсона будет сурово наказан властями). Напишите: «Родственник».

Ребе продолжил: - Хасиды — мои братья, а тмимим — буквально мои братья от одного отца и одной матери.

שָׁאֵל אוֹתוֹ הַכּוֹתֵב: אֵיךְ לַחֲתֹם? אָמַר  
הַרְבֵּי: בְּאֵם נַחֲתֵם אֶת שְׁמִי, זוֹ תִהְיֶה  
רְחֻמָּנוֹת עֲלֵיהֶם (מִי שִׁקְבֵּל מִבְּרַק  
מֵהַרֵּב שְׁנִיאֹרְסָאָהוּ, יִטְפֹּל בְּחֻמְרָה עַל  
יָדֵי הַשְּׁלֵטוֹנוֹת). אֶלָּא תִכְתֹּב  
רֵאדֶסְטוועניק. (=קָרוֹב מְשֻׁפָּחָה).

וְהַמְשִׁיךְ הַרְבֵּי לוֹמַר: הַחֲסִידִים הֵם  
אֲחִים שְׁלִי, וְתַמִּימִים הֵם מִמֶּשׁ אֲחִים  
מֵאֵב אֶחָד וְאֶמָּא אֶחָת.



## Первоисточник 9

Вавилонский Талмуд, Псахим, 87б

Рабби Ошая спросил: «Что означает стих “праведные деяния с открытыми городами (ивр.: пирзоно) в Израиле?” Б-г оказал милость еврейскому народу, рассеяв его среди народов..

Раши

**«Милость... рассеяв его»:** таким образом уничтожить их всех вместе невозможно.

אָמַר רַבִּי אוֹשְׁעִיא, מֵהוּ שְׁכָתוּב: "צְדָקָת פְּרִזּוֹנוֹ בְּיִשְׂרָאֵל", צְדָקָה עָשָׂה הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא בְּיִשְׂרָאֵל שֶׁפִּזְרָן לְבֵין הָאוֹמוֹת.

צְדָקָה עָשָׂה שֶׁפִּזְרָן: שְׁלֹא הָיוּ יְכוּלִין לְכַלּוֹתָם יַחַד.

# Ребе



## Моральная поддержка

Ребе Раяц говорит, что есть положительный аспект в том, что еврейский народ рассеян по разным странам. Может случиться так, что евреев в одной стране притесняют и не разрешают им изучать Тору и соблюдать заповеди. Некоторые заповеди попросту невозможно исполнить, даже если люди готовы ради них рисковать своей жизнью – например, когда власти не разрешает ввозить в страну четыре вида растений для праздника Суккот. Заповедь просто не невозможно соблюсти,

וּמִבְּאֵר כְּבוֹד קְדֻשַׁת מוֹרֵי וְחֲמֵי אֲדָמוֹ"ר  
בְּמֵאֲמָרוֹ דְּבוּר הַמֵּתְחִיל זֶה [שְׁנֵאֲמַר  
בִּי"ט כְּסִלּוֹ תִרְפ"ט בְּסֻעוּדָה, שֶׁעַל יְדֵי  
שִׂישְׁרָאֵל מְפָזְרִים בְּכַמָּה מְדִינוֹת, הֵיכָּה גַם  
כְּשֶׁבְּמְדִינָה אַחַת דּוֹחֲקִים וְלוֹחֲצִים אֶת  
בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאִין נוֹתְנִים לָהֶם לְלַמֵּד תּוֹרָה  
וְלִקְיָם מְצוּוֹת, וְעַד שֶׁבְּכַמָּה מְצוּוֹת הֵם  
אֲנוּסִים מִמֶּשׁ שְׂאִין לָהֶם אֶפְשָׁרוֹת כָּלֵל  
לְקִיָּם אוֹתָם אֶפְלוּ עַל יְדֵי מְסִירוֹת נְפֹשׁ  
[וְלִדְגָמָא, כְּשִׂישׁ גִּזְרַת הַמְּלָכוֹת שֶׁלֹּא  
לְהַכְנִיס לְהַמְדִּינָה ד' מִיָּנִים, שְׂאֵז גַּם עַל  
יְדֵי מְסִירוֹת נְפֹשׁ אִי אֶפְשָׁר לְקִיָּם  
הַמְצוּוֹה],



независимо от того, чем человек готов ради этого пожертвовать. Когда евреи в одних странах изучают Тору и соблюдают заповеди, они дают евреям, которых притесняют, силу и стойкость для изучения Торы и соблюдения заповедей.

### Поддержка ведет к свободе

Эффект этой поддержки будет постепенным. Притесняемые евреи на первых порах будут исполнять заповеди, рискуя своей жизнью (существует мнение, что людям разрешено рисковать жизнью даже ради заповедей,

הִנֵּה עַל יְדֵי שְׂיִשְׂרָאֵל הַנִּמְצָאִים בְּשֶׂאֵר  
הַמְּדִינֹת עוֹסְקִים בְּתוֹרָה וּמִצְוֹת, הֵם  
נוֹתְנִים כֹּחַ וְעֹז גַּם לְאֵלֵי הַנִּמְצָאִים בְּמְקוֹם  
שֶׁיֵּשׁ שָׁם גְּזֵרוֹת, שְׂיִיכְלוּ לְלַמֵּד תּוֹרָה וּלְקַיֵּם  
מִצְוֹת.

וּמִן הַקָּל אֶל הַכָּבֵד, בְּתַחֲלָה שְׂיִיכְלוּ לְקַיֵּם  
אֶת הַמִּצְוֹת עַל יְדֵי מְסִירוֹת נֶפֶשׁ עַל כָּל  
פְּנִים [וְכִידוּעַ שֶׁיֵּשׁ דְּעָה בַּפּוֹסְקִים שְׂגָם  
בְּהַמִּצְוֹת



где самопожертвование не обязательно). На следующем этапе угнетаемым евреям больше не придется рисковать жизнью ради заповедей. Финальным же этапом станет отсутствие каких бы то ни было препятствий для соблюдения. Люди будут иметь полную свободу соблюдения заповедей, как учат мудрецы: «Человек, соблюдающий Тору в бедности, в конечном итоге будет соблюдать ее в богатстве».

שְׁעֲלֵיהֶם אָמְרוּ יַעֲבֹר וְאֵל יִהְרַג רִשְׁאֵי  
לְקַדֵּשׁ אֶת הַשֵּׁם וּלְמַסֵּר עֲצָמוֹ], וְעַד  
שְׁאַחַר כֶּךָ לֹא יִצְטָרְכוּ לְמַסִּירוֹת נַפְשׁ כָּלֵל,  
וְעַד שֶׁלֹּא יִהְיוּ לָהֶם נִסְיוֹנוֹת וְאֶפְלוּ לֹא  
מְנִיעוֹת וְעֹכֹבִים, כִּי יִצְאוּ לְחֵרוֹת וְיִוְכְלוּ  
לְעַסֵּק בַּתּוֹרָה וּמִצְוֹת מִתּוֹךְ הֶרְחָבָה,  
כְּמֵאֵמֶר רַבּוֹתֵינוּ זְכוֹרֹנָם לְבִרְכָה כָּל  
הַמְּקִיִּים אֶת הַתּוֹרָה מֵעַנֵי סוּפוֹ לְקִיּוֹמָה  
מֵעֶשֶׂר.

**Г. Пленники  
разума**



# Еврейское озарение

Знакомство с учением Ребе

Ваишлах



## Ребе

### Внутренний плен

Поскольку Тора вечна и применима в любом месте и в любое время, то ясно, что «милость» нужна и там, где не ограничивается соблюдение заповедей.

Мы можем понять это, основываясь на учении Ребе Раяца о заповеди выкупа пленных, объясняющем, как эта концепция существует и в духовном измерении. Пленник в физическом смысле – это заключенный в темницу человек, который не может уйти оттуда.

וְהָיָה כִּי יִן שְׁהַתּוֹרָה הִיא נְצָחִית בְּכָל עֵת  
וְזָמַן וּבְכָל מְקוֹם, מוֹבֵן שְׁצִדְקָה זוּ הִיא גַם  
בְּמִקְוֹמוֹת שְׁאִין שָׁם גְּזֵרוֹת עַל תּוֹרָה  
וּמְצוּוֹת.

וְיִוָּבֵן זֶה עַל פִּי מָה שְׁכָתַב כְּבוֹד קִדְשֵׁת מוֹרֵי  
וְחָמֵי אֲדָמוֹ"ר בְּעֵנִין מְצוֹת פְּדִיּוֹן שְׁבוּיִים  
שִׁישְׁנָה גַם בְּרוֹחֲנִיּוֹת. שְׁכָמוֹ שֶׁהַשְּׁבוּיִ  
בְּגִשְׁמִיּוֹת (הַיּוֹשֵׁב בְּמַאֲסָר) אֵינוֹ יְכוּל לְצֵאת  
מִשָּׁם,



В духовном смысле это относится к людям, находящимся в плену своего дурного начала (ивр. йецер). Например, деловой человек, ум которого занимают переживания о финансовых делах, – такой человек является «пленником» сковывающих мыслей, если не может от них отключиться. Этот плен сравним разве что с положением принужденного, как об этом пишет Маймонид, «его одолел дурной нрав».

עַל דֶּרֶךְ זֶה הוּא גַם בְּרוּחָנִיּוֹת, שֶׁלִּפְעָמִים  
הָאָדָם שָׁבוּי רַחֲמָנָא לְצִלָּן בְּיַדֵּי יִצְרוֹ [וְעַל  
דֶּרֶךְ בְּעָלֵי עֵסְקִים הַטְּרוּדִים וּמְטַרְדִּים  
בְּיוֹתֵר בְּטַרְדּוֹת עֵסְקִיהֶם, שֶׁהֵם קְשׁוּרִים  
(שְׁבוּיִים) בְּהַמְחַשְׁבוֹת הַמְּבַלְבְּלוֹת וְאִינָם  
יְכוּלִים לְצֵאת מֵהֶם], וְעַד שֶׁלִּפְעָמִים הוּא  
כְּמוֹ אָנוּס וּבִלְשׁוֹן הַרַמְבַּ"ם (בְּנוֹגַע לְהִלְכָה)  
יִצְרוֹ הוּא שְׁתַּקְפוֹ.



## У каждого свои задачи

Именно здесь мы находим «милость» рассеяния, даже живя в свободных странах. Находясь «в плену» своих отрицательных наклонностей, еврей не может освободиться, словно «узник, который не может освободиться». Однако ему приходит на помощь другой еврей, который в этом отношении не является «пленником».

Это может сделать даже «пленник» своего дурного начала (йецер) в отношении определенной заповеди, ведь он может быть «свободен» в других сферах жизни,

וְזֶהוּ עֵינֵי הַצְדָּקָה עַל יְדֵי שְׁפִזְרוֹ לְבֵין  
הָאֲמוֹת גַּם בְּנוֹגַע לְמִקְוֹמוֹת הַרְּוָחָה,  
דְּכֹאֲשֶׁר מִי שֶׁהוּא מִיִּשְׂרָאֵל שָׁבוּי בְיַדֵּי יִצְרוֹ  
רַחֲמָנָא לְצִלָּן (בְּנוֹגַע לְעֵינֵי פְרָטִי), יְצִיאָתוֹ  
מֵהַשְּׁבִיָּה הִיא [לֹא בְכַח עֲצָמוֹ, כִּיּוֹן שְׂאִין  
חָבוּשׁ מִתִּיר עֲצָמוֹ, כִּי אִם] עַל יְדֵי יְהוּדֵי  
שְׂאִינוֹ נָתוּן בַּשְּׁבִיָּה בְּנוֹגַע לְעֵינֵי זֶה.

וְהִינוּ, דְּגַם כֹּאֲשֶׁר גַּם הַפּוֹדָה אֹתוֹ  
מֵהַשְּׁבִיָּה הוּא שָׁבוּי בְיַדֵּי יִצְרוֹ, וְעַד שֶׁהוּא  
כְּמוֹ אָנוּס (יִצְרוֹ הוּא שְׁתַּקְפוֹ) בְּנוֹגַע לְמִצְוָה  
אַחֶרֶת, מְכַל מְקוּם, כִּיּוֹן שֶׁבְּנוֹגַע לְכַמָּה  
וְכַמָּה מִצְוֹת אֵינוֹ שָׁבוּי בְיַדֵּי יִצְרוֹ,



они могут служить положительным примером в этих областях. У каждого человека свои трудности.

Каждая историческая эпоха имеет особую духовную цель. Сильнейшие искушения и противостояние дурным наклонностям направлены на то, чтобы помешать осуществлению этой цели. Вот почему проблемы каждого поколения разные. Например, во времена Менаше, царя Израиля, особенно сильным было искушение идолопоклонством,

כִּי הַתְּנַגְדוֹת הַיֵּצֵר הָרַע אֵצֶל כָּל אֶחָד הֵיא  
בְּעֵקֶר בְּעֵנִין אַחֵר.

[שְׁכֵמוֹ שֶׁבְּכָל זְמַן יֵשׁ עֲבוּדָה מִיַּחַדָּת  
הַשִּׁיכָת בְּיוֹתֵר לְזְמַן זֶה, וְעֵקֶר הַפְּתוּיִים  
וְהַתְּנַגְדוֹת שֶׁל הַיֵּצֵר הָרַע הֵם לְמַנְעַ  
עֲבוּדָה זוֹ, שֶׁלֹּכֵן הַנְּסִיווֹת שֶׁבְּדוֹר אֶחָד  
שׁוֹנִים מֵהַנְּסִיווֹת בְּדוֹרוֹת אַחֲרֵים] וְכֵמוֹ  
בְּזְמַנּוֹ שֶׁל מְנַשֶּׁה שְׂאָז הָיָה שׁוֹלֵט הַיֵּצֵר שֶׁל  
עֲבוּדָה זָרָה מָה שְׂאִין כֵּן בְּהַדּוֹרוֹת  
שֶׁלְאַחֲרָיו,



но в последующих поколениях тяга к идолопоклонству пропала. Точно так же каждый еврей имеет свою личную миссию, и ей обусловлены сильнейшие искушения и противодействие со стороны дурного начала.

Соблюдая заповеди, которым наше дурное начало не сопротивляется так сильно, мы «выкупаем из плена» тех людей, чье дурное начало удерживают их в плену по отношению к этим заповедям.

על אַחַת כַּמָּה וְכַמָּה אַחֲרֵי שֶׁקָּטְלוּהוּ לַיֶּצֶר  
שֶׁל עֲבוּדָה זָרָה, [עַל דְּרָךְ זֶה הוּא גַם בְּזִמְנֵן  
אַחַד גּוֹפָא, שְׁלֹכֵל אַחַד מִיִּשְׂרָאֵל יֵשׁ עֲנִין  
מִיחַד (מְצוּה אוּ מְנִהֵג וְכִיּוֹצֵא בְּזֶה) שְׁנוּגֵעַ  
אֵלָיו בְּיוֹתֵר, כִּידוּעַ בְּבֵאוּר מֵאִמֵּר רַבּוֹתֵינוּ  
זְכוּרֹנִם לְבִרְכָה "אָבִיךָ, בְּמָה הָיָה זְהִיר  
בְּיוֹתֵר?", וְעַקֵּר הַפְּתוּיִים וְהַתְּנַגְדוֹת שֶׁל  
הַיֶּצֶר הָרַע שֶׁלוֹ הֵם בְּנוֹגֵעַ לְעֲנִין זֶה]

וְעַל יְדֵי שְׁמֻקִּים אֶת הַמְצוּוֹת שֶׁאֵין יִצְרוּ  
לוֹחֵם כְּנִגְדָם (כָּל כָּף), הוּא פּוֹדֶה מֵהַשְּׁבִיָּה  
אֶת זֶה שֶׁיִּצְרוּ תִקְפוּ בְּמְצוּוֹת אֵלוֹ.



### Рассеяны для различным задач

«Милость», которую Б-г содеял, рассеяв нас среди народов, заключается в том, что он дал нам возможность «выкупать пленных» в духовном смысле. Выкуп пленных – это высшая форма милосердия и величайшая заповедь. Благодаря тому, что Б-г поселил нас среди народов, наделив разными видами дурных начал, мы можем заниматься благотворительностью друг для друга, выкупая людей из «плена».

וְזֶהוּ צְדָקָה עֲשֵׂה הַקַּב"ה בְּיִשְׂרָאֵל שְׁפִזָּרן  
לְבֵין הָאֲמוֹת, שְׁפִדְיוֹן שְׁבוּיִים הוּא צְדָקָה  
הַכִּי נַעֲלִית, וְכַמְבֹאֵר בַּמֶּאמָר הַנ"ל  
שְׁבַמְצוֹת צְדָקָה פְּדְיוֹן שְׁבוּיִים הוּא קֶדֶם  
לְכָל דְּבָר וְאִין מְצוּה גְדוֹלָה כְּפְדְיוֹן שְׁבוּיִים,  
וְעַל יְדֵי שְׁפִזָּרן לְבֵין הָאֲמוֹת, שְׁיִצְרוּ שֶׁל  
אַחַד שׁוֹנֶה מִיִּצְרוּ שֶׁל הַשְּׁנִי, עַל יְדֵי זֶה  
מִתְקַיְמַת הַצְּדָקָה שֶׁל פְּדְיוֹן שְׁבוּיִים, כַּנ"ל.

# Д. Межпоколенческая и межобщинная поддержка



## Еврейское озарение

Знакомство с учением Ребе

Ваишлах



## Ребе

### Евреи в Израиле поддерживают диаспору

Помощь, которую Тора и заповеди одного человека оказывают другому, эффективна не только тогда, когда этому человеку мешает соблюдать ту или иную заповедь указ властей или дурное начало. Помощь эффективна и когда по закону Торы невозможно соблюдение той или иной заповеди. Примером тут являются евреи, живущие за пределами Земли Израиля и неспособные соблюдать заповеди, исполняемые только в Израиле.

וְהָיָה עֵינֵי הַנֶּלֶל (שְׁהַעֲסַק בְּתוֹרָה וּמִצְוֹת  
שֶׁל אֶחָד נוֹתֵן כֹּחַ וְעֵז גַּם לַשֵּׁנִי) הוּא לֹא  
רַק כְּשֶׁהָאִנֶּס (בְּנוֹגֵעַ לְאִיזוֹ מִצְוָה) הוּא  
מִפְּנֵי גִזְרַת הַמַּלְכוּת אוֹ מִפְּנֵי שְׂיִצְרוֹ הוּא  
שֶׁתִּקְפוּ, אֲלָא גַם כְּשֶׁהָאִנֶּס הוּא מִפְּנֵי  
שֶׁעַל פִּי תוֹרָה אִי אֶפְשָׁר לְקַיֵּם מִצְוָה זוֹ,  
וְכִמוֹ יִשְׂרָאֵל הַנִּמְצָאִים בְּחוּץ לְאֶרֶץ שְׁעַל  
פִּי תוֹרָה אִי אֶפְשָׁר לָהֶם לְקַיֵּם אֶת  
הַמִּצְוֹת הַתְּלוּיֹת בְּאֶרֶץ ,



Тот факт, что евреи всего мира представляют собой единое целое, говорит о том, что когда израильские евреи соблюдают заповеди Святой Земли, это приносит пользу и евреям, живущим в диаспоре.

### Поколение Храма помогает поколению изгнанников

Есть также заповеди, которые можно выполнять только в эпоху Храма. Сегодня даже евреи, живущие в Израиле, не могут их выполнить. Но поскольку все евреи во все времена представляют собой единое целое, те заповеди, которые зависели от Храма, помогают евреям сегодня, в эпоху Изгнания.

הִנֵּה מֵצַד זֶה שְׂכַל יִשְׂרָאֵל שֶׁבְּכָל הַמְּקוֹמוֹת  
הֵם מְצִיאוֹת אַחַת, הֵרִי עַל יְדֵי זֶה שְׁבָנֵי  
יִשְׂרָאֵל הַנִּמְצָאִים בְּאֶרֶץ יִשְׂרָאֵל מְקִימִים  
אֶת הַמְּצוּוֹת הַתְּלוּיֹת בְּאֶרֶץ, זֶה מוֹעִיל זֶה  
גַּם עֲבוּר בְּנֵי יִשְׂרָאֵל הַנִּמְצָאִים בְּחוּץ  
לְאֶרֶץ.

וְעַל דֶּרֶךְ זֶה בְּכָל־לוֹת זְמַן הַגָּלוּת שְׂאִי  
אֶפְשֶׁר (גַּם לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל הַנִּמְצָאִים בְּאֶרֶץ  
יִשְׂרָאֵל) לְקַיֵּם מְצוּוֹת הַתְּלוּיֹת בְּזְמַן שְׁבִית  
הַמְּקֻדָּשׁ הִיא קַיֵּם, הִנֵּה מֵצַד זֶה שְׂכַל  
יִשְׂרָאֵל שֶׁבְּכָל הַזְּמַנִּים הֵם מְצִיאוֹת אַחַת,  
הִנֵּה הַמְּצוּוֹת הַתְּלוּיֹת בְּזְמַן הַבַּיִת שֶׁקִּיְמוּ  
יִשְׂרָאֵל אָז, מוֹעִילִים גַּם לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל  
שֶׁבְּזְמַן הַגָּלוּת, כִּיּוֹן שְׂכַל יִשְׂרָאֵל שֶׁבְּמִשְׁךְ  
כָּל־הַדְּוֹרוֹת הֵם צְבוּר אֶחָד.



Мезуза обеспечивает безопасность

## Первоисточник 10

Игрот кодеш, т. 31, стр. 279-281

В настоящее время каждый еврейский дом особенно нуждается в безопасности. Истинная безопасность исходит от Б-га, как сказано: «Б-г убережет город». Б-г также дал нам в качестве особого защитного инструмента домов заповедь о мезузе.

Весь еврейский народ представляет собой единую сущность и несет ответственность друг за друга.

בְּתִקּוּפָהּ זֶה זְקוּק כָּל בַּיִת יְהוּדִי בְּאֶפֶן  
מִיַּחַד לְשִׁמְרָהּ. הַשְּׁמִירָה הָאֲמִתִּית  
היא, כְּכַתוּב: "ה' יִשְׁמַר עִיר..." נוֹסֵף  
לְכַךְ נָתַן הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא סְגֻלָּה  
מִיַּחַד לְשִׁמְרַת הַבַּיִת, וְהיא מְצוּת  
מְזוּזָה.

יש גם לזכור, שְׁמֵאֲחֵר שְׁכָל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל  
הם "קוֹמָה אַחַת" וְהם "עַרְבִים זֶה  
בְּזֶה"



В итоге каждая кошерная мезуза на любой еврейской двери не только обеспечивает Б-жественную защиту конкретного дома, к которому она прикреплена, но и способствует безопасности всех евреев повсюду.

Каждая еврейская женщина – опора своего дома, а каждая еврейская девушка – опора будущего. Таким образом, у них есть уникальная заслуга в продвижении заповеди о мезузе, чтобы все двери в их домах, требующие мезузы, имели ее, а также в домах их соседей и знакомых.

מְהוּה הַמְּזוּזָה שְׁמִירָה אֱלוֹקִית לֹא רַק לְבַיִת וּלְכָל אֲשֶׁר בְּתוֹכוֹ, אֲלָא שְׁכָל מְזוּזָה כְּשֶׁרָה הַנוֹסֶפֶת אִי-שָׁם בְּדַלַת יְהוּדִית – מְחַזְקֶת אֶת בְּטַחוֹנָם שֶׁל כָּל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל בְּכָל מְקוֹם שֶׁהֵם.

וּבְהִתְחַשֵּׁב בְּעֵבֶדָה שְׁכָל אִשָּׁה יְהוּדִית הִיא "עֵקֶרֶת הַבַּיִת", וְכָל בַּת יִשְׂרָאֵל הִיא עֵקֶרֶת הַבַּיִת בְּעֵתִיד – יֵשׁ לָהּ זְכוּת מִיַּחְדָּת, בְּעֵנִין הַמְּזוּזָה, לְהִשְׁתַּדֵּל שֶׁתְּהֵא מְזוּזָה כְּשֶׁרָה לֹא רַק בְּבֵיתוֹ בְּכָל פֶּתַח הַחַיִּב בָּהּ, אֲלָא גַם בְּבֵתִי שְׁכֵנִיהֶן וּמְכִירֵיהֶן וּבְכָל בַּיִת יִשְׂרָאֵל.

# С НЕТЕРПЕНИЕМ ЖДЕМ ВАС НА СЛЕДУЮЩЕЙ НЕДЕЛЕ!

🕒 В (день), (время), (место)

Вашев



**Еврейское озарение**  
Знакомство с учением Ребе